

HR 005

إشعار مباشرة العمل Effective Date Notice

1	ID No: 1970 Title: Labore . الوظيفة: Name: Raj Tharu . الاسم: Raj Tharu . Section: . القسم: Department: Service dept . الإدارة: Service dept . Nationality: Nepal . الجنسية: Starting work at: ٤/٣/٢٠٢٠ . تاريخ المباشرة: ٤/٣/٢٠٢٠ . Emp. Data توقيع المدير المباشر: _____ توقيع الموظف: _____	1
---	---	---

2	To: Personnel Department . Please be advised that, the EMLOYEE : <input type="checkbox"/> Started the work for the first time. ٢٠٢٠ / ٠٣ / ٠٤ م التحق بالعمل لأول مرة بتاريخ <input type="checkbox"/> Joined the work after vacation. ٢٠٢٠ / ٠٣ / التحق بالعمل بعد الإجازة بتاريخ مدير الموارد البشرية الاسم: _____ التوقيع: _____ التاريخ: ٢٠٢٠ / ٣ / ١٢	2
	نأمل اعتماد مباشرة العمل للموظف: <input checked="" type="checkbox"/> التحق بالعمل لأول مرة بتاريخ <input checked="" type="checkbox"/> التحق بالعمل بعد الإجازة بتاريخ شئون الموظفين الاسم: _____ التوقيع: _____ التاريخ: ٢٠٢٠ / ٣ / ١٤	

3	نائب مدير الفرع التوقيع: _____ التاريخ: _____	3	رئيس قطاع الرقابة و الجودة التوقيع: _____ التاريخ: _____
	HR use on		اتصالات

عقد عمل موظف رقم (2020 / 1970)

انه في يوم (الاثنين) بتاريخ 02 / 03 / 2020 م
بمدينة الرياض

On the day of the (.....) Date of 02 / 03 /2020

in Riyadh City,

the following contract has been made and entered into by &between:

Ms/MobarkMeral AL-Salomi CO.Ltd

and Contracting) Limited liability company

CR Number is (1010116309)

Address(city:(Riyadh, Area:alsuly)

P.O. Box (12297) zip (11721)

Tel (00966 2705976) Fax (009664715455)

Represented herein by the GeneralManager or whom he authorizes, hereinafter referred to as The Company or (the First Party)

Name :

Nationality

Passport No.

Entry No.

E- MAIL

Here in after referred to as the Employee or (The Second Party)

Preamble

The above preamble is considered as part and parcel of this contract.

The first party, a company with limited liability, works in the field of contracting. The second party expressed his desire to work for the first party, and the first party agreed to this in accordance with the terms and conditions stipulated in the contract.

Therefore, the two parties have agreed in their full legal capacity on the following:

Article One : Job Title:

The Second Party agrees to work for the First Party in the position of (.....) at its headquarters or any of its sites inside the Kingdom of Saudi Arabia, in accordance with work requirements and the provisions of the Company's regulation

Article 2: Validity Of Contract & Probation Period:

a. The duration of this contract is (2 YEARS) starting from the date of work commencement, provided that the first three months shall be a probation period, during which the First Party shall have the right to terminate this contract without end of service award, compensation, or prior notice in case of failure of the Second Party to perform his duties.

b. The first party may terminate this contract at any time during the probation period, provided that the second party pays the expenses incurred by the first party in addition to the cost of his return tickets and any other fines imposed by the competent authorities for vacancy.

Article 3: Compensation & benefits

1-The second party agreed to appoint him with a total salary of (900) Saudi riyals. Only (.....) saudi riyals) at the end of each Gregorian month, and the salary includes the value of the number of 2 additional hours of work per day, housing (insured) Transportation (insured) Subsistence (insured)

2-The first party will provide suitable Single collectively housing to the second party, and in the case of approval of the first party to bring employee's family will be paid 25% housing allowance as per basic salary according company policy

3-Worth a second party ticket of its own only after 2 years when it is due for clearance as specified by Rules and Procedures of the company.

4- The Second Party is entitled to medical care for him «FamTkts»at the expense of the First Party as provided for in the Company's Internal Bylaw.

5. The second party shall be entitled to the end of service from the basic salary .

Article 4: Working Hours:

The contractual working hours are (8) hours with the number (2) additional hours of work per day paid daily, paid monthly within the salary agreed upon in the contract and do not include rest and prayer times for a period of six days per week, and their dates are determined according to working conditions, and overtime hours are Weekends, other holidays and sick leave in accordance with the company's internal regulations.

Article 5: Entitled Vacation:

A- The second party shall be entitled to an annual leave of 21 days beginning twelve months after the expiration of the contract period or as determined by the management of the company and according to working conditions.

B- The first party may assign the second party to work anywhere within the Kingdom of Saudi Arabia

C-If the second party want to terminate the work, he is not entitled to request bail transfer

RAJ - THARU	الاسم:
Nepal	الجنسية:
7474128	رقم الجواز :
3075163570	رقم الحدود:
	البريد الإلكتروني:

و يشار إليه في هذا العقد بالموظفي أو (الطرف ثالث)
تفصيل الطرف اول

وغير التعديل السابق جزء لا يتجزأ من هذا العقد.

حيث أن الطرف الأول، و هي شركة ذات (مسؤولية محدودة) تعمل في مجال المقاولات، وحيث إن الطرف الثاني أبدى رغبته في العمل لدى الطرف الأول وقد وافق الطرف الأول على ذلك وفقاً للشروط والبنود الواردة في العقد.

لذا فقد اتفق الطرفان و هما بكمال الأهلية المعتبرة شرعاً وقانوناً على ما يلى:-

البند الأول: المسمى الوظيفي :

وافق الطرف الثاني أن يعمل لدى الطرف الأول بوظيفة (عامل صيانة طرق) لدى مركز الرئيسي او اي موقع آخر تابع للطرف الأول داخل المملكة العربية السعودية وفقاً لاحتياجات العمل، ووفقاً للقوانين السارية واللوائح والقواعد المطبقة في الالاحة الداخلية للطرف الأول.

البند الثاني: مدة العقد والمقررة التجريبية:

أ- مدة هذا العقد هي (2) سنتين تبدأ من تاريخ تعيينه للطرف الثاني لعمله، على أن تكون الثلاثة أشهر الأولى فترة تجريبية يجوز خلالها للطرف الأول فسخ العقد دون مكافأة أو سبق إعلام للطرف الثاني أو توبيشه ، وذلك في حالة عدم صلاحية للعمل.

بـ- يجوز للطرف الأول إنهاء هذا العقد في أي وقت خلال فترة التجريبية شريطة أن يدفع الطرف الثاني الفقات التي تكفلها للطرف الأول بجانب تكاليف تناول عنده إلى وطنه واي غرامات أخرى يتم فرضها بواسطة الجهات المختصة لخلو الوظيفة.

البند الثالث : الأجور والمعاشات :

1- وافق الطرف الثاني على تعيينه براتب إجمالي قدره (900) ريال سعودي. فقط (تسعة مئة ريال) لآخر بنهاية كل شهر ميلادي ، والراتب يشمل قيمة عدد 2 ساعة عمل إضافية يومياً ، المسكن (مونت) (مؤمن) ، الأعاشة (مؤمن) .

2- يقدر الطرف الأول بمقدار سكن أعزب جماعي مناسب للطرف الثاني ، وفي حالة موافقة الطرف الأول على استقدام أسرة الموظف المتزوج يتم دفع بدل سكن يوازن 25 % من الراتب الأساسي تصرف حسب نظام الشركة .

3- يستحق الطرف الثاني تذكره سفر خاصة به فقط بعد 2 سنوات عند استحقاقه لإجازاته وفق ما هو محدد بالالاحة الداخلية للشركة.

4- يستحق الطرف الثاني العناية الطبية هو وأفراد الأسرة في حالة الاستقدام على نفقة الطرف الأول وفق ما هو منصوص عليه بالالاحة الداخلية للشركة.

5- يستحق الطرف الثاني نهاية مكافحة الخدمة من الراتب الأساسي

البند الرابع : ساعات العمل:

ساعات العمل التعاقدية هي (8) ساعة مع عدد (2) ساعتين إضافية يومياً مدفوعة الأجر يومياً تدفع شهرياً ضمن الراتب المتفق عليه بالعقد ولا تشمل أوقات الراحة والصلوة وذلك لمدة ستة أيام في الأسبوع، ويتم تحديد مواعيدها وفقاً لظروف العمل، وتكون ساعات العمل الإضافي وعلبة نهاية الأسبوع و العطلات الأخرى والأجازات المرضية وفقاً للالاحة الداخلية للشركة.

البند الخامس: الأجازة المستحقة :

أ- يستحق الطرف الثاني إجازة سنوية مدتها (21) يوماً تبدأ بعد مرور اثنى عشر شهر عمل و يحدد تاريخ المتنع بها بعد إنتهاء مدة العقد ، أو وفق ما تقرر إدارة الشركة وحسب ظروف العمل.

ب- للطرف الأول تكليف الطرف الثاني بالعمل باى مكان داخل المملكة العربية السعودية

ج- في حالة رغبة الطرف الثاني إنهاء العمل لا يحق له طلب نقل الكفالات



Article 6 : Termination of contract:

1- The Company may terminate the contract immediately present through written notice, and can take the appropriate disciplinary action will bear the costs of the second party brought in in the following cases:

A. The Second Party fails to carry out his duties under this contract.

B. The Second Party fails to comply with the laws and regulations adopted by the Company, or commit an act of breach in accordance with Article (80) of the Saudi Labour Law.

c. The Company discovers at any time a forgery in any of the documents or certificates submitted by the Second Party.

2- In the event that either party desires to terminate the contract without a legitimate reason, the other party deserves compensation for that term, equaling two months' salary.

Article 7: Second Party Obligations :

1- The Second Party shall comply with the laws and regulations applied by the First Party. He undertakes to abide by the instructions and orders of higher officials and exert utmost efforts to carry out his duties in the best required way.

2- The Second Party shall observe good conduct and maintain cordial relationship with others, whether inside or outside the Company.

3- The Second Party shall not import or use narcotics or drinks, engage in any political activity, gatherings, demonstrations, strikes, or any work deemed illegal by the laws applied in Saudi Arabia. The First Party shall have the right, in case of such violations, to terminate this contract without compensation, payment of any type, or prior notice.

4- The Second Party acknowledges that any research or invention he makes shall be the property of the First Party.

5- The second party undertakes to preserve all the secrets he finds during his work with the first party, or any secrets related to commercial transactions between the first party and others, during the period of the validity of this contract and for a period of two years from the date of its termination or expiration.

6- The Second Party shall not work for any other party during seasonal leaves or annual vacations unless as per written notice of the First Party.

7- The second party undertakes not to work for any competing party or perform the same activity as the first party in the Eastern and Riyadh regions for a period of two years from the date of termination or expiration of this contract.

8- The Second Party shall submit his qualification certifications and other necessary documents in compliance with the provisions of the Company's Internal Bylaw.

9- The Second Party shall comply with the instructions of the First Party with regard to medical checkups. However, if a physician approved by the Company states that the Second Party is not medically fit to carry out his duties, this contract shall be deemed invalid according to the Saudi Labour Law. The second party shall bear all costs brought in.

10- At the end of his service with the Company theSecond Party shall be given an experience certificate that includes his term of work with the Company and complies.

Final Rules

1- The second party acknowledges that he was acquainted with the internal regulations of the company by organizing the work and reviewed the list of professional ethics approved for the company and pledges to abide by it and all the administrative circulars issued by the company's management in this regard.

2- Whatever is not stipulated in this contract is subject to the Saudi labor system, its executive regulations, and the decisions issued in this regard.

3- Any conflict arising on this contract or any of its articles shall be solved amicably. Otherwise, reference shall be made to the Saudi Labour law.

4- This contract has been issued in two copies, each party having a copy.

First Party: The Company
(Mobarak Meral Al-Slaomi CO.Ltd)

Represented herein by:

Name:

Position

Signature

(Second Party)

Name

Signature

Ras Thary

Ras



البند السادس: إنهاء العقد :

1- يجوز للشركة إنهاء العقد الحالي فوراً غير إشعار خطى، ويمكن أن تتخذ الإجراءات التالية المناسبة مع تحمل الطرف الثاني تكاليف استكمامه في الحالات التالية :

a. فشل الطرف الثاني القيام بواجباته الواردة تحت العقد الحالي .
b. فشل الطرف الثاني الالتزام أو التقيد بلوائح وقواعد الشركة أو قام بعمل أي إخلال بموجب المادة رقم (80) من نظام العمل .

ج. اكتشاف الشركة في أي وقت كان تزويراً في أي من وثائق وشهادات الطرف الثاني التي يتم تقديمها للشركة.

2- في حالة رغبة أي طرف إنهاء العقد دون سبب مشروع يتحقق الطرف الآخر تعويضاً عن هذا إنهاء بعادل راتب شهرين .

البند السابع: التزمات الطرف الثاني

1- يتلزم الطرف الثاني بكافة اللوائح والأنظمة والقواعد المطبقة لدى الطرف الأول، كما يتلزم باتباع تعليمات وأوامر رؤسائه وبدل قصارى جهود للقيام بواجباته بكل متقن و بالفضل ما يكون.

2- يتزهد الطرف الثاني بأن يتبع قواعد الأخلاق والأمانة والشرف في عمله وفي علاقاته مع الغير، سواء كان داخل الشركة أم خارجها.

3- يتزهد الطرف الثاني بعدم استيراد أو تناول المشروبات الكحولية أو المخدرات أو القائم بأي نشاط سياسى أو تحريرى على التجمعات أو المظاهرات أو الإضرابات أو باى عمل يتنافى مع الأنظمة المرعية في المملكة العربية السعودية، وفي حالة مخالفة ذلك يكون للطرف الأول الحق في فسخ هذا العقد دون صرف أي حقوق أو مستحقات ودون سابق إنذار أو تعويض.

4- يتزهد الطرف الثاني بأن أي ابحاث أو ابتكارات يقوم بها أثناء فترة عمله لدى الطرف الأول تكون ملكاً للطرف الأول وحده.

5- يتزهد الطرف الثاني بالمحافظة على كافة الأسرار التي تطعن عليها أثناء فترة عمله لدى الطرف الأول، أو أي أسرار خاصة بمعاملات تجارية بين الطرف الأول والغير، وذلك أثناء فترة سريان هذا العقد ولمنتهى عامين من تاريخ إنهائه أو انتهاءه .

6- يتزهد الطرف الثاني أثناء سريان هذا العقد بعدم العمل لدى أي طرف منافس أو يمارس نفس النشاط الذي يمارسه الطرف الأول أو المؤسسة إلا إذا كانت هناك موافقة خطية من الطرف الأول.

7- يتزهد الطرف الثاني بعدم العمل لدى أي طرف منافس أو يمارس نفس النشاط الذي يمارسه الطرف الأول بالمنطقة الشرقية ومنطقة الرياض لمدة عامين من تاريخ إنهاء أو انتهاء هذا العقد.

8- يتزهد الطرف الثاني بتقديم كافة شهادات التأهيل الخاصة به وكافة الوثائق الضرورية وذلك وفقاً للقوانين واللائحة المطبقة داخل الشركة.

9- يتزهد الطرف الثاني باتباع تعليمات الطرف الأول فيما يتعلق بإجراء الكشف الطبي وفقاً لما هو محدد بسياسة الشركة، وفي حالة أن الطبيب المعتمد من قبل الشركة أصدر بأن الطرف الثاني غير لائق طبياً للقيام بأداء عمله فإن هذا العقد يعتبر لاغياً وفقاً لقانون العمل السعودي ويتحمل الطرف الثاني جميع تكاليف استكمامه.

10- بنهاية الخدمة يتم منح الطرف الثاني شهادة خبرة تحتوي على فترة عمله وتتفق مع القوانين والأنظمة المطبقة.

أحكام ختامية

1- يقر الطرف الثاني بأنه أطلع على اللائحة الداخلية للشركة بتنظيم العمل واطلع على لائحة أخلاقيات المهنة المعتمدة للشركة ويتزهد بالتقيد بها وبكلية التعليم الإدارية التي تصدرها إدارة الشركة بهذا الشأن.

2- كل ما لم يرد به نص في هذا العقد فإنه يخضع لنظام العمل السعودي ولائحة التنفيذية والقرارات الصادرة في هذا الشأن.

3- في حالة نشوء نزاع حول هذا العقد أو أي بند من بنوده يتم حله بطرق ودية، وفي حالة التغطرف يتم اللجوء إلى نظام العمل والعمال.

4- حرر هذا العقد من نسختين بيد كل طرف نسخة للعمل بموجبهما عند التزور.

الطرف أول (الشركة)
شركة مبارك مرعي الصالومي وشركاه للمقاولات

ويمثلها وينوب عنها:

الاسم : جابر مبارك الصالومي
الصفة : مدير عام الشركة

التوقيع :

(الطرف الثاني)

الاسم :

التوقيع :

Acknowledgment and undertaking	إقرار وتعهد
I, the undersigned / By agreeing to work a number of (2) two additional hours of work per day, it is paid every month within the agreed monthly salary in the contract of employment with the company, so that the total number of working hours of the company is (10) ten working hours agreed on the labor contract, and I pledge not to ask the company for any additional amounts other than Agreed in the work contract. This is my acknowledgment	أقر أنا الموقع أدناه / بموافقتي على العمل عدد (٢) ساعتين عمل إضافية يومياً تدفع آخر كل شهر ضمن الراتب الشهري المتفق عليه بعقد العمل مع الشركة ليصبح عدد ساعات العمل الإجمالية بالشركة هو (١٠) عشر ساعات عمل المتفق عليها بعقد العمل كما أتعهد بعدم مطالبة الشركة بأي مبالغ إضافية غير المتفق عليه في عقد العمل . وهذا إقرار مني بذلك
name : Raj Tharu	الاسم :
Signature : Raj	التوقيع :
Date : 2020-3-3	التاريخ :



KINGDOM OF SAUDI ARABIA

MINISTRY OF INTERIOR

RESIDENT IDENTITY

الله يحيي الشجرة

شادرو

الطبعة الأولى ١٩٦٣

الخطاب في المكان الإيجاري، والخطاب في المكان الاجتماعي.

۱۳۸۰/۰۷/۲۸ آغاز شد.

الله عاصي محباته طرق

السبلية خبر ذلك

فــ العمل شــرــكة بــيــارــك مــرــضــي اــنــدــوــي وــشــرــکــاــه

卷之二

2492167725

طبع بواسطة فاطمة علي عبد الرحمن

تاریخ : 08/09/2025

توقیت: 13:39:02 م

١١١ - نصف حبّة

三

تقرير التصفية خلال فترة



ALSALOMI

راج ثرو		اسم الموظف	201970
2025-07-15	تاريخ اخر عودة من اجازة رقم التصفية للموظف	211920	المهنة
1	83 إقالة مادة	2025-07-16	تاريخ التصفية
عني	نوع التصفية	11	مدة الخدمة من آخر تصفية
0	2020-03-03 تاريخ أول مباشرة	2024-12-19	تاريخ اخر تصفية
سكن جماعي	.62 مدة الاجازة المستحقة	2020-03-03	تاريخ التعيين
0	2492167784 رقم الاقامة	750	الراتب الأساسي
0	300 بدل اعasha	244	بدل اضافي ثابت
0	0 بدل السكن الشهري	2110302	الهيكل
1294	ادارة الخدمات	خروج ولم يد	ملاحظات

مستحقات خاصة بشهر التصفيية

0.00	بدل طعام	0.00	بدل انتقال	25.00	راتب أساسى
8.00	بدل إشراف	10.00	بدل عمل إضافي	0.00	بدل طبيعة عمل
0.00	بدل السكن الشهري	0.00	مستحقات أخرى - رواتب	0.00	بدلات أخرى
		130.00	قيمة المكافأة	0.00	عمل إضافي

مستحقات خاصة بالتصفيه

0	0	عدد الافراد / التذاكر	0	مصاريف الناشرة	
0.00		تذاكر سفر	0.00	بدل نهاية خدمة	27.00
0.00		مستحقات أخرى-رصيد	0.00	بدل سكن	0.00

استقطاعات خاصة بشهر التصفية

0.00	حسميات أخرى	0.00	قيمة الاستقطاع	0.00	تأمينات
0.00	اعتبارية بدون راتب	0.00	استقطاع مرضي	0.00	طارئة بدون راتب
0.00	غياب بدون إذن	0.00	غياب بذن	0.00	تعدي الحد

استقطاعات خاصة بالتصفيه

الإجمالي السلف	200.00	تأمينات	0.00	مبلغ محوز تذاكر	0.00
استقطاعات أخرى	0.00	بدل سكن	0.00	مبلغ محوز اقامة	0.00
أة الأيام طارنة تدعي الحد	0.00	صاريف الاقامة	0.00	عدد الأيام الطارنة تدعي المد	0.00

الرواتب السابقة : شهر سنة القيمة

0.00	الصافي المستحق	200.00	اجمالي الحسميات	200.00	جمالي المستحق
200.00	رصيد السلف المتفق، بعد التصفية				

اجمالي المستحق

2025
10



[Signature]

المدير العام

المدير المالي

الحسابات

مدير الموارد البشرية

المراجع

محاسب الرواتب

Fatinah
~~5551~~

8/9/2022